

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 44 (1971)

Heft: 4

Rubrik: Lebendige Schweiz

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Lebendige Schweiz

Kennen Sie die preiswerten, reichillustrierten Broschüren der Schweizerischen Verkehrszentrale?

Die Schweiz von heute	Fr. 1.—	deutsch, franz., ital., port., holl., schwed., engl.
«Schweiz»	gratis	deutsch, franz., engl., ital., span., holl., schwed., dän., russ., serbo-kroat., norw. mehrsprachig
Ferienorte der Schweiz	Fr. 1.—	deutsch, französisch
Alpinismus in der Schweiz	Fr. 1.—	deutsch, franz.
Ferienfahrt auf Schweizer Bahnen	gratis	italienisch
Auf Schweizer Alpenstrassen	gratis	deutsch, franz., engl., ital.
Im Auto durch die Schweiz	gratis	mehrsprachig
Jugendherbergen in der Schweiz	Fr. —.50	mehrsprachig
Die erste Besteigung des Matterhorns	Fr. 1.—	deutsch
Nordwestschweiz	Fr. 1.—	französisch
Nordostschweiz	Fr. 4.50	franz., engl., ital.
Alte Glasmalereien in der Schweiz	Fr. 4.—	im Buchhandel: deutsch, franz., engl., ital.
Wirtshausschilder, Zeichen schweizerischer Gastlichkeit	Fr. 1.80	deutsch, französisch
Die Schweizer Frau	Fr. 3.95	im Buchhandel: franz., ital.
Die romantische Schweiz	Fr. 2.50	französisch
Erinnerungsbroschüre «Paul Budry»	gratis	deutsch, franz., engl., span.
Die Hochschulen der Schweiz	gratis	mehrsprachig
Ferienkurse und Ferienlager in der Schweiz	gratis	deutsch, französisch, englisch
Das Bäderbuch der Schweiz	Fr. 3.—	deutsch, französisch, englisch
Das kleine Klimabuch der Schweiz	gratis	mehrsprachig
Motelliste	Fr. 4.—	deutsch, englisch
Sommersport in der Schweiz	Fr. 4.—	deutsch, franz., ital., engl.
Wintersport in der Schweiz	Fr. 4.—	deutsch, franz., ital., engl.
Unterkunftsverhältnisse für Studenten in den Universitätsstädten der Schweiz	gratis	mehrsprachig
DIE SCHWEIZ	Fr. 16.—	ein Vademekum für Ferienreisende im Buchhandel: deutsch, franz., engl.
Landschaft, Kunst, Literatur, Kultur und Geschichte	Fr. 2.50	deutsch, franz., engl., ital.
Die Bergwelt		

Karten

Die vielgestaltige Schweiz	Fr. 1.50	deutsch/ital.
Autostrassenkarte der Schweiz	Fr. —.50	deutsch/engl., franz./ital.
Campingkarte	gratis	mehrsprachig
Touristenkarte der Schweiz	Fr. —.50	port.
Regionalkarten (O. Müller)		
1 Serie von 12 Bildern	Fr. 4.—	Text 4sprachig
Einzelne Bilder	Fr. —.50	
Hugo Wetli: Die Regionen der Schweiz		
1 Serie von 12 Bildern	Fr. 7.20	
Einzelne Blätter	Fr. —.60	
Carigiet-Kunstdrucke (Wolfsberg)		
1 Serie von 9 Bildern	Fr. 45.—	Text 2sprachig
Einzelne Bilder	Fr. 5.—	
1 Serie Postkarten (12 Farbfotos)	Fr. 2.—	Text deutsch, franz., engl., ital., span.

Diese Publikationen sind erhältlich bei der Schweizerischen Verkehrszentrale Talacker 42, 8023 Zürich

Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Ausbildungskurse für Sportlehrer(innen), Instruktions- und Leiterkurse sowie Ausbildungskurse der schweizerischen Turn- und Sportverbände

Boniswil

April: 25. Spezialschau für Belgische Schäferhunde

Bonstetten

Mai: 2. Frühjahrsschwinget

Bonvillars

Mai: 9. Course de côte motocycliste

Brig

1. Mai/Ende Okt. Besichtigung des Stockalperschlosses (ausgenommen Montag)

Brissago

Maggio: 9. Ciclismo: Partenza tappa Giro di Romandia

Brugg

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. — Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

Brunnen

April: 12. Kursaal: Traditioneller Ostermontagstanz
Mai: 1. Eröffnung des Kursaals

Buchs SG

April/Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet
April: 17. Einweihungsfeier Ingenieurschule/Neutechnikum Buchs
Mai: 8./9. Pferdespringkonkurrenz

Bulle

Toute l'année. Musée gruérien (fermé le dimanche matin et le lundi)

Burgdorf

April: 15. Casino-Theater: «Und das am Montagmorgen», Lustspiel von J. B. Priestley (Atelier-Theater, Bern)

Diese Zeitschrift wird mit

COLORA-Farben gedruckt

Dornach (Goetheanum)

April: 11., 15. «Der Hüter der Schwelle», Mysteriendrama von Rudolf Steiner
12. Klavierrezital Grete Scherzer
13. Eurythmie
17. «Der Tod des Empedokles», Tragödie von F. Hölderlin
18. Rezitation und Sprechchor
24. Eurythmie
25. Konzert
Mai: 1., 8. Rezitationen
2. Eurythmischer Studienabend
2., 9. Eurythmie

Emmental

April: 15. Langnau: Casino-Theater: «Und das am Montagmorgen», Lustspiel von J. B. Priestley
22. Langnau: Kammernmusikabend
23. Langnau, Hotel Hirschen: The Saratoga Swingers (Jazz)
25. Konolfingen: Emmentalisches Schwingfest
Mai: 2. Wynigen: Unteremmentalischer Musiktag

Engelberg

April. Kursaal-Casino — Hallenbad — Langlaufloipe
Bis 17. Kinderparadies
Mai: 1. Eröffnung des neuen Hallenschwimmbades. — Freie Waldorfschule: Eurythmie

Ennenda

April: 25. Gesellschaftshaus: Konzert

Estavayer-le-Lac

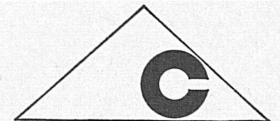
Toute l'année. Musée historique et folklorique

Evolène

Avril: 12. Soirée folklorique

Fiesch

April: Bis 17. Bergsteigerschule: Kombinierte Winterskiwochen
18. April/5. Juni. Bergsteigerschule: Skihoch-tourenwochen



19. Markthalle: Schlachtviehmarkt

Mai: 1. Stadtkirche: Orgelkonzert André Fleury
Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. — Museum im Schloss

Château-d'Œx

Mai: 1^{er}/31. Saison des narcisses
2. Les Moulins: Tir de Jeunesse
8. L'Abbaye, grande fête de tir historique

La Chaux-de-Fonds

Avril: 30. Théâtre: «Le Gardien», de Harold Pinter (Galas Herbert-Karsenty)
Mai: 1^{er}. Théâtre: «Antonio Salvi est mort» (TPR)

2. Chasseral émetteur: Slalom de printemps
Toute l'année. Musée d'histoire naturelle: «Faune et flore africaines, les mammifères, faune et flore du Haut-Jura et du Doubs». — Musée d'horlogerie (chaque dimanche): «Les trésors de l'horlogerie européenne»

Chur

April. Spielzeit des Stadttheaters
24./25. Reiten: Interkantonale Dressurprüfungen

Crans-sur-Sierre

Avril: 9/11. Curling: Tournoi de Pâques

Cressier

Mai: 2. Course aux œufs

Davos

April: Bis 18. Kunstseilbahn in Betrieb
Bis 25. Hallenbad in Betrieb
12. Kongresshaus: Einsiedler Studentenmusik
14. Meisterschaft der Skigemeinschaft Niederrhein
16./21. Internationaler Kongress der Euro-Expert-Group
18./24. «Ski-in», Davoser Skikurs
Mai: 1. Eröffnung der Forellenfischerei im Landwasser, Davosersee und Laretsee
7. Militärkonzert
8. Kongresshaus: Männerchorabend

Delémont

Avril: Jusqu'au 18. Galerie Paul Bovée: Bernard Schorderet
27. Aula du Collège: Récital Oswald Russell, pianiste
30. Théâtre: «Antonio Salvi est mort» (TPR)

Les Diablerets

Avril: Jusqu'au 18. Semaines de ski de printemps

Flawil

April: 24. Sonatenabend Elemer Glanz, Violine; Peter Zeugin, Klavier

La Fouly

Avril/8 mai. Centre d'alpinisme et de ski: Semaines de ski en haute montagne

Frauenfeld

April: 12. Motocross

Das ganze Jahr. Schloss: Museum des Kantons Thurgau. — Kunstsammlung Bernerhaus: Sonntags geöffnet

Fribourg/Freiburg

Avril: Jusqu'au 18. Musée d'art et d'histoire: Jean-Marc Besson, peintre
13. Théâtre Livio: «Le Gardien», de Harold Pinter (Galas Karsenty-Herbert)
1^{er} mai/6 juin. Musée d'art et d'histoire: «Découvertes archéologiques: Routes nationales»
Mai: 1^{er}/2. Course de côte de Fribourg
7/8. Cyclisme: Tour de Romandie (étape)
Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf le samedi et le dimanche matin). — Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du X^e au XX^e siècle; vitraux, orfèvrerie médiévale. — Cathédrale St-Nicolas: Tous les mercredis concert d'orgues. — Piscine couverte du Schönborg

Genève

Concerts et théâtres

Avril/mai. Saison du Grand-Théâtre, du Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du Nouveau Théâtre de Poche, du Théâtre de Carouge et du Théâtre de l'Atelier. — Petit-Palais: Tous les dimanches, concerts de musique de chambre
Avril/29 mai. Théâtre Pitoëff: «Antigone», de Sophocle
Avril: 14, 21. Radio-Genève: Mercredis symphoniques (OSR)
14 avril/12 juin. Nouveau Théâtre de Poche: «Le Tigre» et «Les Chinois», de M. Schisgal
14/20, 24. Théâtre La Comédie: «Le Joueur», de J.-Fr. Regnard
16, 18, 20, 23, 25. Grand-Théâtre: «Lulu», d'Alban Berg
17. Victoria-Hall: Concert Count Basie
18. Salle communale de Plainpalais: Concours orchestres-chanteurs amateurs